**Relocate to Slovakia s. r. o., IČO 46488863, so sídlom a adresou pre doručovanie Záhradnícka 46, 821 01 Bratislava**

Prezídium policajného zboru

Úrad hraničnej a cudzineckej polície

Ružinovská 1/B

812 72 Bratislava 1

Vec:

Žiadosť o stanovisko

Obraciame sa na vás so žiadosťou o stanovisko vo veci

*Notárskeho overenia prekladu z albánskeho jazyka*

Pracovník Ambasády Slovenskej republiky v Tirane, Albánsko, nás dňa 17.1.2018 telefonicky informoval, že Oddelením Cudzineckej polície v Bratislave majú odobrený nasledovný postup týkajúci sa prekladu dokumentov v Albánsku: dokument (register trestov v tomto prípade) je apostilovaný a preložený oficiálnym prekladateľom v Albánsku do anglického jazyka. Potom je takýto preklad overený albánskym notárom. Následne Ambasáda slovenskej republiky zabezpečí preklad do slovenského jazyka a takto preložený a overený dokument má byť akceptovaný Cudzineckou políciou.

Podľa platných predpisov by mala byť pečiatka a podpis zahraničného notára apostilovaná príslušným úradom, aby bol dokument Cudzineckou políciou považovaný za správny. Jedná sa v prípade Albánska o výnimku a overenie notárom z tejto krajiny nemusí byť apostilované?

Vopred ďakujeme za odpoveď.

S pozdravom,

....................................

Veronika Baková